

Måndagen den 13 januari 1997

## I

(Meddelanden)

## EUROPAPARLAMENTET

SESSIONEN 1996-1997

Sammanträdesperioden 13-17 januari 1997  
PALAIS DE L'EUROPE – STRASBOURG

## PROTOKOLL FRÅN SAMMANTRÄDET MÅNDAGEN DEN 13 JANUARI 1997

(97/C 33/01)

## Sammanträdets gång

ORDFÖRANDESKAP: OTTO VON HABSBURG

Ålderspresident

*(Sammanträdet öppnades kl. 18.00.)***1. Återupptagande av sessionen**

Von Habsburg, ålderspresident, uppfyllde i detta fall, i enlighet med artikel 12.1 i arbetsordningen, funktionen som ordförande och förklarade Europaparlamentets session för återupptagen efter avbrottet den 13 december 1996.

Han gjorde ett kort uttalande, i egenskap av ålderspresident.

**2. Parlamentets sammansättning**

Ålderspresidenten informerade parlamentet om att behöriga brittiska myndigheter delgivit honom att Richard Corbett utnämns att från och med den 23 december 1996 som parlamentsledamot ersätta Stewart, som avlidit.

Han hälsade denna nya kollega välkommen och påminde om bestämmelserna i artikel 7.4 i arbetsordningen.

Han meddelade dessutom att Vieira skriftligen hade meddelat att han begärde avgång från sin befattning som ledamot av parlamentet, från och med den 18 januari 1997.

I enlighet med artikel 8 i arbetsordningen och artikel 12.2, andra stycket i rättsakten om val av ledamöter av Europaparlamentet, konstaterade parlamentet mandatet vakant och underrättade berörd medlemsstat därom.

**3. Sammansättning av de politiska grupperna**

Ålderspresidenten tillkännagav att följande ledamöter hade meddelat honom att de anslutit sig till följande politiska grupper:

— Janssen van Ray (f.d. PPE): UPE-gruppen, från och med den 31 december 1996

— Mamère (f.d. ARE): V-gruppen, från och med den 31 december 1996

— Kouchner (f.d. PSE): ARE-gruppen, från och med den 1 januari 1997

**4. Bildande av en politisk grupp**

Ålderspresidenten meddelade att 18 ledamöter tillhörande fyra medlemsländer hade meddelat honom att de bildat en politisk grupp, "Gruppen oberoende för nationernas Europa".

Det gällde följande ledamöter: Lis Jensen, de Rose, Sandbæk, Seillier, Berthu, Blokland, Bonde, Fabre-Aubrespy, de Gaulle, Goldsmith, Jean-Pierre, Krarup, Nicholson, des Places, Souchet, Striby, de Villiers och Van der Waal.

Måndagen den 13 januari 1997

## 5. Föredragningslista

Ålderspresidenten påpekade att det slutliga förslaget till föredragningslista, såsom det faststälts av ordförandekonferensen den 9 januari 1997, hade delats ut. Han preciserade att arbetsplanen för innevarande sammanträdesperiod inte skulle fastställas förrän efter valet av ordförande, nämligen onsdag kl. 9.00.

## 6. Val av ordförande (underrättande om nomineringar och uttagning av rösträknare)

Efter att ha påminnt om att val av ordförande skulle äga rum tisdag kl. 10.00, informerade ålderspresidenten parlamentet att han, i enlighet med bestämmelserna i arbetsordningen, mottagit nomineringarna av Gil-Robles Gil-Delgado och Lalumière.

Ålderspresidenten påminde om bestämmelserna i artikel 14.1 i arbetsordningen, och preciserade att blankröster eller ogiltiga röster inte räknades med i antalet avgivna röster.

Han övergick till lottdragningen om de sex rösträknarna. Följande togs ut: De Vries, Tajani, Thors, Thyssen, Tamino och Virrankoski.

Talare: Dell'Alba om lottdragningen.

## 7. Val av vice ordförande (tidsfrist för nomineringar)

Ålderspresidenten meddelade att tidsfristen för nomineringar för val av vice ordförande fastställdes till tisdag kl. 10.30.

## 8. Föredragningslista för nästa sammanträde

Ålderpresidenten meddelade att föredragningslistan för tisdagens sammanträde fastställdes som följer:

*kl. 10.00-13.00, kl. 15.00-19.00 och eventuellt kl. 20.00* <sup>(1)</sup>

*kl. 10.00*

— val av ordförande

*kl. 12.00*

— val av vice ordförande

*kl. 15.00*

— eventuellt, fortsättning av val av vice ordförande

*kl. 18.00*

— eventuellt, fortsättning av val av vice ordförande eller val av kvestorer

*kl. 20.00*

— eventuellt, val eller fortsättning av val av kvestorer

*(Sammanträdet avbröts kl. 18.20.)*

<sup>(1)</sup> Tidpunkterna för de olika omröstningarna för val av vice ordförande och kvestorer är endast ungefärliga.

Enrico VINCI  
Generalsekreterare

José María GIL-ROBLES  
Ordförande

Måndagen den 13 januari 1997

## NÄRVAROLISTA

13.1.1997

Följande skrev under:

d'Abouville, Adam, Aelvoet, Ahern, Ahlqvist, Alber, Aldo, Amadeo, Anastassopoulos, d'Ancona, Andersson, André-Léonard, Andrews, Añoveros Trias de Bes, Aparicio Sánchez, Argyros, Arias Cañete, Arroni, Augias, Avgerinos, Azzolini, Baggioni, Baldarelli, Baldi, Balfe, Banotti, Barón Crespo, Barros Moura, Barton, Baudis, Bazin, Bébéar, Belleré, Bennasar Tous, Berend, Berès, Bernard-Reymond, Berthu, Billingham, van Bladel, Blak, Bloch von Blotnitz, Blokland, Böge, Boogerd-Quaak, Botz, Bourlanges, de Brémond d'Ars, Breyer, Burenstam Linder, Cabezón Alonso, Caccavale, Camisón Asensio, Campos, Candal, Capucho, Carlotti, Carnero González, Carrère d'Encausse, Cars, Cassidy, Castagnède, Castagnetti, Castellina, Castricum, Cederschiöld, Cellai, Chanterrie, Chichester, Christodoulou, Coates, Colajanni, Colli Comelli, Collins Kenneth D., Colombo Svevo, Corbett, Cornelissen, Correia, Corrie, Cot, Cox, Crawley, Crowley, Cunha, Danesin, Daskalaki, De Clercq, De Coene, De Esteban Martin, De Giovanni, Dell'Alba, De Melo, Deprez, Desama, de Vries, Díez de Rivera Icaza, van Dijk, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Prima, Donnay, Donnelly Alan John, Donnelly Brendan Patrick, Dührkop Dührkop, Dupuis, Dury, Ebner, Elchlepp, Elles, Elliott, Ephremidis, Eriksson, Escudero, Estevan Bolea, Ettl, Evans, Ewing, Fabra Vallés, Fabre-Aubrespy, Falconer, Farassino, Fayot, Féret, Fernández-Albor, Fernández Martín, Filippi, Fitzsimons, Flemming, Florenz, Florio, Fontaine, Fontana, Ford, Fraga Estévez, Friedrich, Frischenschlager, Frutos Gama, Funk, García-Margallo y Marfil, Garosci, Gasóliba i Böhm, de Gaulle, Gebhardt, Ghilardotti, Giansily, Gillis, Gil-Robles Gil-Delgado, Glante, Glase, Goepel, Goerens, Görlach, Gomolka, González Álvarez, González Triviño, Graefe zu Baringdorf, Graenitz, Green, Gröner, Grosch, Grossetête, Günther, Guinebertière, Gutiérrez Díaz, Haarder, von Habsburg, Habsburg-Lothringen, Hager, Hallam, Hardstaff, Harrison, Hatzidakis, Haug, Hautala, Hawlicek, Heinisch, Hendrick, Hermange, Hernandez Mollar, Herzog, Hindley, Hoff, Holm, Hory, Howitt, Hughes, Hulthén, Ilaskivi, Imaz San Miguel, Imbeni, Iversen, Izquierdo Collado, Izquierdo Rojo, Janssen van Raay, Jarzembowski, Jean-Pierre, Jensen Lis, Jöns, Jové Peres, Junker, Kaklamanis, Katiforis, Kellett-Bowman, Keppelhoff-Wiechert, Kerr, Kestelijn-Sierens, Kindermann, Kinnock, Kittelmann, Klironomos, Koch, Kofoed, Korkola, Konrad, Kouchner, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristoffersen, Kuckelkorn, Kuhn, Kuhne, Lage, Laignel, Lalumière, La Malfa, Lambriaki, Lambrias, Lang Jack M.E., Lange, Langenhagen, Lannoye, Larive, Lehne, Leopardi, Leperre-Verrier, Liese, Lindeperg, Lindholm, Linkohr, Löow, Lucas Pires, Lüttge, Lulling, McCarthy, McCartin, McGowan, McIntosh, McKenna, McMahon, McNally, Maij-Weggen, Malangré, Malerba, Manisco, Mann Thomas, Manzella, Marinho, Martens, Martin David W., Martin Philippe-Armand, Matikainen-Kallström, Medina Ortega, Megahy, Méndez de Vigo, Mendiluce Pereiro, Menrad, Metten, Miller, Miranda, Miranda de Lage, Mohamed Ali, Monfils, Moniz, Moretti, Morgan, Morris, Moscovici, Mosiek-Urbahn, Mouskouri, Müller, Mulder, Murphy, Muscardini, Myller, Nassauer, Needle, Newens, Newman, Nordmann, Novo, Ojala, Olsson, Oomen-Ruijten, Oostlander, Otila, Paasilinna, Paasio, Pailler, Palacio Vallelersundi, Papakyriazis, Papayannakis, Parigi, Pasty, Peijs, Pérez Royo, Perry, Pery, Peter, Pettinari, Pex, Piha, Piquet, Plooij-van Gorsel, Plumb, Podestà, Poettering, Poisson, Pomés Ruiz, Pompidou, Pons Grau, Porto, Posselt, Pradier, Pronk, Provan, Puerta, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Rapkay, Read, Reding, Redondo Jiménez, Rehder, Ribeiro, Rinsche, Robles Piquer, Roth, Roth-Behrendt, Rothe, Rovsing, Ryyänänen, Sainjon, Saint-Pierre, Sakellariou, Salafranca Sánchez-Neyra, Samland, Sandbæk, Santini, Sanz Fernández, Sarlis, Scapagnini, Schäfer, Schaffner, Schiedermeier, Schleicher, Schmidbauer, Schnellhardt, Schörling, Schröder, Schroedter, Schulz, Schwaiger, Seal, Secchi, Seppänen, Simpson, Sindal, Sisó Cruellas, Sjöstedt, Skinner, Smith, Sonneveld, Sornosa Martínez, Souchet, Soulier, Spaak, Speciale, Spencer, Spiers, Stenmarck, Stenzel, Stevens, Stewart-Clark, Stockmann, Striby, Sturdy, Svensson, Swoboda, Tajani, Tamino, Tannert, Tappin, Taubira-Delannon, Telkämper, Terrón i Cusí, Teverson, Theato, Theonas, Theorin, Thomas, Thors, Thyssen, Tillich, Tindemans, Titley, Todini, Tomlinson, Torres Couto, Torres Marques, Trakatellis, Trautmann, Truscott, Ullmann, Väyrynen, Valdivielso de Cué, Vallvé, Valverde López, Vandemeulebroucke, Vanhecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vaz da Silva, Vecchi, van Velzen W.G., van Velzen Wim, Verde i Aldea, Verwaerde, Viceconte, Viola, Virgin, Virrankoski, Voggenhuber, van der Waal, Waddington, Waidelich, Walter, Watson, Watts, Wemheuer, White, Whitehead, Wibe, Wiebenga, Wiersma, Wijsenbeek, Willockx, Wilson, von Wogau, Wolf, Wynn, Zimmermann.